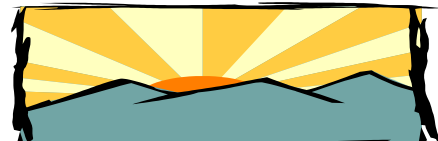


Departamento de Educación para Dotados y Talentosos
de Cypress-Fairbanks
10300 Jones Road, Suite 721
Houston, TX 77065



Artículos de interés especial:

- Columna de la consejera Cynthia Powell sobre la Superación
- Exhibición Estudiantil Anual de HORIZONTES
- Recursos
- ¡Festejos!
- Mirando hacia el futuro-fechas a recordar

El poder de la superación

por la consejera Cynthia Powell, Escuela Primaria Kirk

En la década de los años 70, un grupo de investigadores se abocó al estudio de personas que, aunque en su infancia enfrentaron obstáculos como la mala salud, la pobreza, las enfermedades de sus padres, y el consumo de drogas y alcohol en la familia, lograron superar sus adversidades y se convirtieron en exitosos estudiantes y adultos. Los investigadores acuñaron el término "*resiliency*", o resiliencia, en su versión castellana aún no reconocida por la Academia pero de uso difundido en la comunidad científica, para denominar este fenómeno, y propusieron numerosas definiciones para describirlo. La definición más acertada de todas las que yo he oído es, en mi opinión, la expresada por una estudiante de quince años que ha demostrado gran poder de superación. En sus palabras, la resiliencia es "tener la capacidad para rehacerse con crecidas fuerzas e inteligencia después de enfrentar problemas y dificultades".

A todos nos conmueven las historias de personas que sobreviven y que prosperan en medio de las circunstancias más difíciles. A menudo compartimos con nuestros niños y estudiantes la historia de personas como Anne Frank, Helen Keller, Abraham Lincoln o de los héroes de 9 -11 con la esperanza de motivarlos y de despertar en ellos la capacidad de superación. Sin embargo, he llegado a creer que esto no se aplica solo a los individuos más excepcionales, menos comunes y más dotados por naturaleza. Conuerdo con Ann Masten, una investigadora de renombre en el estudio de este concepto. Ella declaró: "**Lo que comenzó como una empresa para comprender lo extraordinario ha revelado el poder de lo ordinario. La capacidad de superación no proviene de cualidades poco comunes o singulares sino del poder diario de los recursos humanos ordinarios, normativos en la mente, el cerebro y el cuerpo de los niños y de los adultos**".

Si este poder verdaderamente existe en nuestro interior, ¿por qué es que algunos estudiantes encuentran una isla de protección en el mar de las adversidades mientras que otros son abatidos por las olas de riesgos paralizadores que amenazan con mantenerlos alejados de las costas del éxito escolar, de la participación en la vida familiar y de las relaciones significativas? Aunque este artículo no proporciona la oportunidad para entablar un debate en profundidad de los factores que contribuyen al desarrollo de la capacidad de superación (factores de protección) y de los factores que fomentan la carencia de esta capacidad (factores de riesgo), podemos considerar brevemente cómo los diferentes sistemas sociales, como la familia, la escuela o la comunidad, pueden promover el deseo de superación.

En primer lugar, podemos asegurarnos de que los niños estén rodeados de adultos que sean modelos de conducta positivos. Estas personas pueden comunicar a los niños que ellos son parte valiosa de una familia y de una comunidad. Los niños aprenden que tienen algo que ofrecer a los demás de la misma manera en que otros ofrecen algo a ellos. **Luego, podemos ayudar a nuestros niños a creer en su propia capacidad para alcanzar el éxito, mediante tareas de aprendizaje cada vez más difíciles pero con el apoyo suficiente para que tengan cada vez más posibilidades.** A medida que se va desarrollando esta capacidad, los niños obtienen calificaciones más altas, mejoran su rendimiento en los exámenes y demuestran mayor tendencia a tomar decisiones prudentes.



El poder de la superación, viene de la página 1

En tercer lugar, podemos promover en nuestros niños la capacidad de superación enseñándoles a controlar sus acciones y a tomar decisiones conducentes al buen comportamiento. A medida que van asumiendo la responsabilidad por sus acciones, aprenden también a convertirse en personas que promueven el cambio en lugar de esperar a que las cosas sucedan. **En cuarto lugar, podemos obrar de manera preventiva ayudando a nuestros niños a establecer conexiones y a tomar riesgos en las relaciones.** Los niños pueden beneficiarse de las oportunidades de conocer a otras personas mediante la participación en actividades fuera de su círculo familiar. Brinde su apoyo y permita que su hijo aprenda de los aciertos y desaciertos característicos del proceso de entablar y conservar amistades.

Por último, establezca conexiones entre la casa y la escuela. Muchas veces esto se entiende como la necesidad de participar en organizaciones para padres, asistir a reuniones y estar presente en la escuela del niño. Aunque estos pasos son muy importantes, las medidas que toman los padres en la casa son igualmente importantes, o tal vez más importantes. Controlar el tiempo dedicado a mirar televisión y los programas que eligen, revisar las tareas escolares, apoyar la disciplina impuesta por los maestros y hablar de manera positiva acerca de la escuela y de los maestros de su hijo, dan la idea de que usted y la escuela son miembros del mismo equipo. Según algunos estudios realizados, el éxito escolar de los estudiantes puede atribuirse hasta en un 60% al plan trazado para el niño en su hogar.

Los niños y los padres de hoy se enfrentan a retos muy difíciles. El fomento de la capacidad de superación de sus hijos puede comenzar con el reconocimiento de su propia capacidad de superación. El lenguaje de la capacidad de superación es un instrumento que ayuda a promoverla. "Soy" sugiere que poseo la fortaleza, los sentimientos y la actitud que me ayudarán en tiempo difíciles. "Tengo" implica que hay personas y recursos que me servirán de apoyo cuando las cosas no anden bien. "Puedo" significa que tengo la habilidad de pedir ayuda a los demás cuando sea necesario.

En el curso de mi carrera de maestra y consejera escolar, he llegado a creer que todos poseemos la habilidad necesaria para lograr objetivos y triunfar. Es el lenguaje de la superación lo que nos permite avanzar. "Soy", "Tengo" y "Puedo" son las palabras necesarias para impulsar el tipo de cambio que nos permite "rehacernos con mayor inteligencia y fuerza" y sacar provecho del poder de la superación.



Noticias de Farney por Karen Richardson, maestra de 4^{to} grado de Farney

Este año, el tema de interés para los alumnos de cuarto grado del programa HORIZONTES de la Escuela Primaria Farney es la genealogía. Mediante el uso de varios sitios en Internet, los alumnos están explorando su propia historia familiar. Usando el censo de los Estados Unidos, certificados de nacimiento y de defunción y sitios con historias familiares en línea, los alumnos están creando árboles genealógicos personales interactivos.

Una vez que los árboles genealógicos estén establecidos, los niños escogerán un evento histórico que alguno de sus antepasados pudiese haber leído al respecto o haberlo vivido. Los alumnos investigarán a fondo el evento para comprender el efecto que dicho evento pudo haber tenido en la historia.

Por último, estos creativos alumnos de HORIZONTES de cuarto grado crearán una pieza histórica ficticia en el Taller de Escritores para colocar a sus familiares en el evento histórico. Ellos usarán también figuras y eventos históricos de ese período para interactuar con sus familiares. ¡El proyecto promete ser una buena combinación de Lectura, Escritura y conceptos de Estudios Sociales!

Exhibición Estudiantil Anual de HORIZONTES 2009

A partir de la primavera de 2004, se comenzó a seleccionar a alumnos del programa HORIZONTES para que participaran en la Exhibición Estudiantil Anual de HORIZONTES. La creación de Laurie Westphal (antigua maestra auxiliar de HORIZONTES), fue diseñada para celebrar los logros de los alumnos y los maestros de HORIZONTES y satisfacer la recomendación estatal de compartir con la comunidad sus productos de nivel avanzado y/o su rendimiento.

“Los estudiantes que participan en servicios destinados a los estudiantes dotados, demostrarán tener habilidades para el aprendizaje, la reflexión, la investigación y la comunicación auto-dirigidas, demostradas en la creación de productos innovadores y en actuaciones que revelen la individualidad y la creatividad y que sean avanzados en comparación con los de estudiantes de edad, experiencia o ambientes similares. Los graduados de la escuela secundaria que hayan participado en servicios para estudiantes dotados deberán haber elaborado productos y haber demostrado un desempeño de calidad profesional como parte de los servicios de su programa.” Plan Estatal para los servicios para alumnos dotados – extraído del Plan Estatal de Texas.

En la exhibición de la primavera de 2008 participaron más de 450 alumnos y 230 maestros. El Dr. Anthony abrió la exhibición con el comentario de que nuestro grupo ¡era ya demasiado grande para el área de Conferencias del Centro Berry! En la exhibición había una gran variedad de productos desde el ciclo del agua a la importancia del reciclaje, la comparación del gobierno a una guitarra eléctrica y una demostración de lámparas de calor sobre productos alimenticios.

Los productos son el resultado de la enseñanza que consolida el aprendizaje y comunica las ideas. Los productos a nivel avanzado debiesen...

- Poseer características de naturaleza profesional.
- Tratar problemas, audiencias e inquietudes reales.
- Sintetizar en vez de resumir información.
- Incluir un componente de auto evaluación.

La Exhibición Estudiantil Anual 2009 de HORIZONTES se llevará a cabo en el Ruedo del Centro Berry el 24 de marzo de 2009 de 6:30 p.m. a 8:00 p.m. Únase a nosotros para ver los productos y las actuaciones que compartirán los alumnos con la comunidad. Esta es una maravillosa oportunidad para observar el razonamiento crítico y creativo de nuestros alumnos dotados y talentosos.



Sitios web de interés:

www.jacksonpollock.org

www.jigzone.com

www.bestcrosswords.com

¡Libros de interés!

- ☞ *Bringing Out The Best: A Guide for Parents of Young Gifted Children* por Jacquelyn Saunders
- ☞ *College Planning for Gifted Students: Choosing and Getting into the Right College* por Sandra L. Berger
- ☞ *A Love for Learning: Motivation and the Gifted Child* por Carol Strip Whitney; Ph.D.; con Gretchen Hirsch

Encantados con el aprendizaje en Lowery, por Joanne Danaher

Este año, la clase de cuarto grado de la Escuela Primaria Lowery de Alana Wilkin está ampliando sus destrezas para la Escritura mediante la participación en un programa de amigos por correspondencia junto con una clase de cuarto grado de la Escuela Primaria Ward L. Myers en Muncy, Pennsylvania. Los alumnos se cartean unos a otros, comparando la vida en Pennsylvania a la vida en Texas.

Después de haber leído el libro "Flat Stanley" los alumnos decidieron hacer un intercambio de personajes hechos con palitos de helados. Todos los alumnos recibieron uno de estos personajes de su amigo por correspondencia. Los viernes, los alumnos escriben relatos acerca de las aventuras pasadas con sus personajes. Después de tomarse fotografías con sus personajes, los alumnos crearon varios relatos usando las fotografías y los enviaron por correo electrónico a la escuela en Muncy, Pennsylvania. Los maestros presentan estos relatos usando pizarras interactivas *Smartboard* o pantallas de TV. Estos relatos se comparten también con los padres vía correo electrónico y se guardan en formato de DVD para que los niños los guarden en su carpeta de Escritura. Visite el enlace a continuación para ver muestras de los trabajos ya terminados



http://schools.cfid.net/lowery/showcase/fourth_Nov08.html

Education in Action 2008-2009 Llamado para nominaciones de alumnos sobresalientes

Education in Action los invita a nominar a sus alumnos sobresalientes de 5^{to} a 8^{vo} grado para participar en la Academia de Liderazgo Lone Star <http://www.educationinaction.org/~eiatx84/educators/nominations.php>.

LA FECHA LÍMITE PARA PRESENTAR LAS NOMINACIONES PARA EL VERANO DE 2009 ES EL VIERNES 13 DE MARZO DE 2009.

Education in Action es una organización 501(c)(3) sin fines de lucro dedicada a potenciar a los jóvenes de Texas para que se mantengan informados y sean líderes activos en su comunidad. El programa de aprendizaje práctico de *Education in Action* ofrece a alumnos sobresalientes de 5^{to} a 8^{vo} grado de todo el estado de Texas la Academia de Liderazgo Lone Star, un programa de desarrollo de liderazgo de una semana de duración, basado en los TEKS, en Dallas/Fort Worth, Austin o Houston/Galveston durante las vacaciones de verano. Este programa ofrece oportunidades para que los estudiantes experimenten un plan de estudios a nivel de grado durante las visitas a lugares de importancia histórica, política, científica y medioambiental centrandolo en el liderazgo. No hay límite para el número de alumnos que los maestros pueden nominar, siempre y cuando los niños cumplan con los requisitos de elegibilidad.

Requisitos para la inscripción:

1. **Estar actualmente en 5^{to} a 8^{vo} grado**
2. **Mantener un promedio de 85 o más**
3. **Recibir la recomendación de un educador basada en habilidades de liderazgo demostradas por el alumno.**

[Lea esta lista para ver si ya se han enviado nominaciones de estudiantes de su escuela/distrito para los programas de verano de la Academia de Liderazgo Lone Star de 2009](#)

Para más información, visite www.educationinaction.org o llame al 817-562-4957. *Education in Action* está listo para recibir las nominaciones de los maestros y espera gustoso la participación de alumnos sobresalientes en los programas de la Liderazgo Lone Star del verano 2009.

¡Gloriosas ganancias de conocimientos en Gleason!

por Bonnie Wiggin, M.S. Ed

Ver a los estudiantes ir del conocimiento impreciso de un concepto al conocimiento profundo del mismo, es siempre muy gratificante. Ese es el motivo por el cual enseñar a alumnos del programa para alumnos dotados y talentosos del CFISD en la escuela Gleason es una experiencia particularmente agradable para mí, como maestra. La tarea entre manos es siempre seguir el enfoque y la secuencia establecidos por el distrito. Como con todo alumno a nivel de primaria más allá de tercer grado en el estado de Texas, todos los alumnos de HORIZONTES deben rendir las pruebas de referencia, los exámenes y las pruebas TAKS. Estos no son exenciones de grado. Cumplir esos requisitos podría ser tedioso y a veces aburrido para un alumno de HORIZONTES. Esa es la razón por la cual el trabajo de un maestro de HORIZONTES puede ser tan exigente y tan gratificante.

En la clase de cuarto grado estamos estudiando patrones. Para nosotros, las Matemáticas es todo acerca de patrones. Nuestro trabajo es descubrir que los patrones se encuentran en los números, en la naturaleza y en el medio ambiente que nos rodea. Estos debates pueden ser largos o cortos y nunca sabemos qué tipo de Matemáticas puede salir de tales debates. Por ejemplo, si viéramos siete filas de pinos en el bosque y fueran de cuatro filas en fondo, ¿sería eso una formación? ¿Cuántas formaciones calificarían para formar un bosque? ¿Es este un patrón natural o un patrón artificial? ¿Cómo puedes diferenciar ambos patrones?

Nuestro estudio de patrones nos ha llevado a la necesidad de entrenar la vista para distinguir patrones más profundos. Esta necesidad nos ha llevado al mundo del artista gráfico M.C. Escher. Allí hemos creado nuestras propias teselaciones o patrones de figuras. Hemos creado figuras cortando y deslizando una simple tarjeta de índice. Luego lo probamos en papel para ver si forma un patrón y si no lo hace, seguimos agregando detalles que vayan bien con la forma al estilo de M.C. Escher.

Antes de crear la teselación final que pensamos presentar, vamos a crear varias muestras. Todos los productos serán cortados, diseñados y evaluados por cada uno de los alumnos de HORIZONTES. Para que sea una teselación, no podrá tener espacios en blanco ni tener partes montadas sobre otras.

Más adelante, usaremos nuestra comprensión de las figuras para crear redes y poliedros. Los poliedros que vamos a crear serán los cinco cuerpos geométricos platónicos donde contaremos lados y vértices. Estos ejercicios van directamente a nuestra unidad de Geometría y ayudan a los alumnos de cuarto grado de HORIZONTES a comprender las figuras a un nivel tridimensional. Esta es una gran oportunidad para que los alumnos prosperen en forma propia.

De acuerdo con un modelo del Aprendizaje Cuántico, una forma particular de sacar provecho del aprendizaje del alumno es explotar las tres modalidades (VAK) visual, auditoria y cinética. Esto es sumamente importante para nuestros alumnos de HORIZONTES. A medida que el Aprendizaje Cuántico se propaga a través del distrito de Cy-Fair y a medida que he ido incorporando esas estrategias a mis técnicas para el programa HORIZONTES, he visto un progreso a pasos agigantados con mis alumnos.

Este enfoque del aprendizaje posibilita una simple enseñanza de patrones para no ser TEK 4.6a (“Usar patrones para desarrollar estrategias para recordar las tablas de multiplicar”), sino ser una forma de reconocer y comprender patrones a



Fechas a recordar

(Todos los eventos se llevarán a cabo en el Centro Berry.
Para más información, visite el sitio web www.cfisd.net).



24 de marzo: Exhibición estudiantil anual de HORIZONTES

4 de abril: Torneo estatal de *Destination ImagiNation*

Columna de la Coordinadora, por Carla Butler

Estamos adentrándonos a un nuevo año con grandes oportunidades para nuestros alumnos. CFISD patrocinó la primera Exposición de campamentos de verano para alumnos dotados y talentosos de la Cooperativa del Área de Houston llevada a cabo en el Centro Berry el 22 de enero. Los alumnos del CFISD y de otros distritos escolares de los alrededores tuvieron la oportunidad de visitar varios puestos informativos y de llevarse información sobre una gran variedad de oportunidades para el verano tanto dentro como fuera del área de Houston. Fue maravilloso ver el rostro de los alumnos deseosos de investigar las nuevas oportunidades para explorar y aprender. También ofrecimos dos sesiones para padres para informarles acerca de las oportunidades para obtener becas disponibles para los alumnos dotados y talentosos mediante el Fondo de Becas TAGT. Si usted no pudo asistir a este evento, podrá encontrar enlaces a estos campamentos en el sitio web de HORIZONTES así como también información acerca de las solicitudes para el Fondo de Becas TAGT.

Me gustaría agradecer de manera muy especial a la Cooperativa del Área de Houston para alumnos dotados y talentosos y a la Dra. Lynette Breedlove, Directora de Estudios Académicos Avanzados de Spring Branch ISD por su ayuda para este exitoso evento. También quiero agradecer a la Dra. Joan Slater de Tomball ISD, Marva Rasberry de Stafford ISD, Cathy Wappler de Katy ISD y Wendy Montoya de CFISD por presentar información referente a las solicitudes para el Fondo de Becas TAGT. Un gran agradecimiento también a todos los coordinadores del programa GT de los distritos escolares de la zona y a nuestros alumnos voluntarios que ayudaron de forma fenomenal para organizar este evento. Por último, deseo agradecer a Roy Garcia, Pam Wells, Beth Wade, Sara Joyner, Marc Newman y a todos los miembros del personal del Centro Berry Center que nos apoyaron y nos ayudaron a traer este evento al CFISD. ¡Me siento muy orgullosa de ser parte de este maravilloso distrito escolar!

Agradecemos de manera especial a los siguientes alumnos voluntarios cuya ayuda fue sumamente apreciada: alumnos de Cy Creek Meagan Bunck, Tina Doucet, Margaret Fleming, Haley Fuller, Shoshauna Harrisson, Daniel Le, Terah Parker, Jacob Thayer y Kyrsten Bunck, alumnos de Cy Ranch Kendall Davis, Zack Jimenez, Eric Kelly, Fabianna Latorre y Geoff Rielly, alumnos de Cy Springs Andrea Brown y Jenny Ma, alumnos de Cy Woods Chelsea Keeland, Megan Kaltenbach, Mica Radu, Zac Carlson, Lexie Giddings, Hannah Lewis, Christine Wengler, Ryan Baker, Olivia Guillory, Sydney Leach, Alyssa Martinez, Brooke Whitenburg, Chanelle Dozier, Jeremy Horton, Emily Laurel y Sulma Segovia.

Personal del Departamento HORIZONTES

Carla Butler, Coordinadora

Debra Woolley, maestra auxiliar de GT

Sandra Stocks, secretaria y editora del boletín informativo En el HORIZONTE

Sandra Beehner, asistente de programas especiales (Archivos/Evaluaciones GT Focus, BIL-ESL)

Allison Tucker, ayudante de oficina

**Traducido por Rosario Meehan, Departamento de Comunicaciones, CFISD*

¡Manténgase “al tanto”!

Este boletín se publica también en el sitio web del distrito www.cfisd.net y para verlo hay que seguir los siguientes pasos: Haga clic en *Departments*, luego en *Curriculum & Instruction* y luego avance hasta ver *Special Programs* y haga clic en el enlace titulado *Gifted and Talented*.

En esta porción de nuestro sitio web, encontrará recursos para padres y maestros. Ese espacio se usará para mantener informados a los padres, los maestros y la comunidad. También queremos informarle que estamos aceptando artículos para la posible publicación en futuros boletines. Comparta sus ideas acerca de los programas y las actividades especiales y el éxito estudiantil. Todos los artículos enviados estarán sujetos a ser revisados y se incluirán a discreción nuestra. Envíe su artículo a Sandra.Stocks@cfisd.net. ¡Lo mantendremos informado!

Misión del Departamento de HORIZONTES:

El Departamento de HORIZONTES del Distrito Escolar Independiente Cypress-Fairbanks, en conjunción con los padres, los maestros y los miembros del personal administrativo, reconocerá y apoyará las necesidades académicas, sociales y emocionales únicas de los niños dotados y talentosos posibilitando así que los alumnos de HORIZONTES puedan desarrollar sus talentos y sus dones a su máximo potencial en el aula y en la comunidad.